



## 1. Zahájení správního řízení:

Účastník řízení, Česká televize, je provozovatelem televizního vysílání programů ČT 1, ČT 2, ČT 24 a ČT 4 Sport na základě zákona č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších předpisů.

Dne 11. června 2010 v 19:10:24 hodin byl na programu ČT4 Sport premiérově odvysílán sponzorský vzkaz Dopravní stavby Brno, v délce 11 vteřin.

### **Popis spotu – sponzorského vzkazu:**

Spot je statický, na obraze je na bílém pozadí nejprve zobrazeno logo společnosti Dopravní stavby Brno a poté Šachového svazu České republiky. Spot je doplněn hlasem vypravěčky, která říká: „Stý pořad v šachu sponzorují Dopravní stavby Brno a Šachový svaz České republiky.“

Za celou dobu trvání spotu není vidět logo programu ČT4 Sport a ani náznak toho, že by logo mohlo být ukryto díky své průhledné charakteristice v bílém pozadí spotu.

**Z popisu spotu je patrné, že se nepochybně jedná o tzv. označení sponzora a měl by tedy být při odvysílání označen logem programu ČT4 Sport, což nebyl.**

*Dle ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. je provozovatel vysílání povinen uvádět označení televizního programu (logo) v televizním vysílání, s výjimkou vysílání reklamy a teleshoppingu.*

Provozovatel, Česká televize, byl již v minulosti na porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. Radou upozorněn (spis. zn. 2008/375/FOL/ČES).

S ohledem na výše uvedené rozhodla Rada na svém 18. zasedání zahájit správní řízení s provozovatelem televizního vysílání Českou televizí, pro možné porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb.

Oznámení o zahájení správního řízení bylo účastníkovi doručeno dne 27. září 2010 pod č.j. 8214/2010 a tímto dnem bylo zahájeno správní řízení ve věci. Účastníkovi byla rovněž poskytnuta lhůta pro písemné vyjádření ve věci.

## 2. Vyjádření účastníka řízení:

Dne 8. října 2010 obdržela Rada pod č.j. 8550/2010 vyjádření účastníka řízení, který se ve věci vyjádřil následovně:

- účastník provedl příslušná šetření a na základě sdělení pracovníků vysílací techniky České televize trvá na konstatování, že k porušení zákona ve smyslu ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. nedošlo, neboť logo bylo ve vysílání programu ČT4 trvale velnuto. Tuto skutečnost dokládá účastník výpisem protokolu z automatizovaného odbavovacího systému, z něhož vyplývá, že jak pořad předchází, tak pořad následující včetně sponzorských vzkazů a identu ČT4 Sport byly odbavovány živě ze studia 7 a tudíž mimo zásah odbavovacího systému, který logo standardně vkládá. K odelnutí loga by byl tedy třeba ruční zásah, k němuž nebyl dle názoru účastníka žádný důvod a ani by toto nebylo z technického hlediska možné. Tuto skutečnost navíc účastník dokládá snímkem vyjmutým z jednoho ze sponzorských vzkazů. Dokreslenou zelenou šipkou je označen spodní okraj loga, který zasáhl až do červeného rámečku.

Dne 18. dubna 2011 obdržela Rada Doplnění vyjádření, kde účastník uvedl, že za podstatnou skutečnost pro posouzení možného porušení zákona považuje zdůraznění kontinuity konkrétního úseku vysílání a to jak části, která předcházela odvysílání vlastního sponzorského vzkazu, tak rovněž části navazující, tedy po sponzorském vzkazu. Dle účastníka je nesporné, že logo ČT4 bylo na obrazovce uváděno v rámci dalších částí vysílání po celou dobu, tedy i těsně před a po posuzovaném vysílání sponzorského vzkazu. Tato skutečnost musí nutně svědčit závěru, že logo na obrazovce bylo uváděno i po celou dobu trvání sponzorského vzkazu. Účastník se domnívá, že i kdyby došlo k tomu, že divákovi by nebylo po dobu vysílání sponzorského vzkazu (11 sekund) patrné, jaký program právě sleduje, tak nebyla naplněna materiální stránka správního deliktu, neboť stupeň společenské nebezpečnosti je zcela zanedbatelný.

Rada na svém 3. zasedání konaném dne 8. února 2011 provedla důkaz zhlédnutím záznamu označení sponzora Dopravní stavby Brno a Šachový svaz České republiky, odvysílání dne 11. června 2010 v 19:10:24 hodin na programu ČT4 Sport.

Dále Rada dopisem ze dne 29. března 2011 požádala Asociaci televizních organizací o Typovou analýzu časového úseku vysílání programu ČT4 Sport dne 11. června 2010 od 19:10:00 do 19:11:00 hodin, respektive o rating v %, rating v tisících a share pro CS 15+.

Dne 29. dubna 2011 bylo Radě doručeno sdělení ATO, že k požadovaným konkrétním údajům sledovanosti nebyl provozovatelem udělen souhlas, a tudíž nemohou být Radě poskytnuty.

Toto sdělení bylo v rámci Oznámení o doplnění podkladů pro rozhodnutí a ukončení dokazování zasláno účastníkovi řízení (č.j.3991/2011, doručeno 10. května 2011). Dne 19. května 2011 obdržela Rada vyjádření účastníka, kde uvádí, že bere na vědomí doplnění spisu a nemá k tomuto žádné další návrhy k doplnění.

### 3. Vyjádření k námitkám účastníka:

Pakliže bylo v předmětném časovém úseku, tedy v době odvysílání označení sponzora Dopravní stavby Brno, logo odvysíláno, pak vzhledem ke splynutí s pozadím nebylo viditelné, a to ani částečně nebo v náznacích.

Účastník řízení předložil snímek vyjmutý z jednoho se sponzorských vzkazů – Šachového svazu České republiky, kde je, dle jeho názoru, patrný spodní okraj loga, který zasáhl až do červeného rámečku. Rada se s tímto snímkem seznámila v rámci vyjádření účastníka řízení a rozhodla, že v rámci tohoto správního řízení neprovede důkaz touto listinou, neboť tento důkaz by neměl žádnou vypovídací hodnotu, jelikož je statický a má tak pochopitelně jiný charakter než vysílání. Navíc ani při detailním prozkoumání předloženého snímku skutečně nelze rozeznat ani nepatrnou část loga. Logo tak zkrátka není viditelné ani na snímku, ani na záznamu vysílání.

Máme za to, že k porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. skutečně došlo, neboť logo, ať již ho provozovatel do vysílání zařadil či nikoli, nebylo viditelné, takže de facto uvedeno nebylo.

Vysílání musí být, vyjma vysílání reklamy a teleshoppingu, označeno logem daného programu a je na provozovateli, aby zvolil takové technické řešení, aby tuto povinnost splnil. To, že logo údajně splyne s pozadím, nezbujuje provozovatele odpovědnosti za daný správní delikt.

Rada na rozdíl od účastníka v daném deliktu shledává významnou společenskou nebezpečnost. Pro diváka je podstatnou informací, jaký televizní program sleduje. Právě z tohoto důvodu povinnost označovat program zákonodárce vložil do zákona č. 231/2001 Sb. Pokud by zákonodárce nevnímal jako nezbytné, aby divák v každém okamžiku byl obeznámen s faktem, jaký program sleduje, pak by příslušné ustanovení mohl formulovat

jiným způsobem. Například tak, že v nadpolovičním vysílacím čase je nutné uvádět označení programu (logo).

Je tedy zjevné, že v daném případě byla naplněna materiální stránka správního deliktu.

Samotným posouzením věci se Rada zabývala na svém 10. zasedání konaném dne 31. května 2011, kde po přezkoumání shromážděných důkazních materiálů, vyjádření účastníka řízení a vzetí v potaz názorů příslušné judikatury, jež se danou problematikou zabývá, přijala rozhodnutí o uložení pokuty ve výši 40 000 Kč.

#### **Správní uvážení Rady:**

*Dle ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. je provozovatel vysílání povinen uvádět označení televizního programu (logo) v televizním vysílání, s výjimkou vysílání reklamy a teleshoppingu.*

Jelikož v průběhu odvysílání označení sponzora Dopravní stavby Brno a Šachový svaz České republiky dne 11. června 2010 v 19:10:24 hodin na programu ČT4 Sport neuvedl účastník řízení logo programu ČT4 Sport. V uvedeném označení sponzora nebyl ani náznak toho, že by logo mohlo být ukryto díky své průhledné charakteristice v bílém pozadí spotu. Tím byla porušena povinnost uvádět označení televizního programu (logo) v televizním vysílání, s výjimkou vysílání reklamy a teleshoppingu.

Že se jednalo o odvysílání označení sponzora a nikoli o vysílání reklamy nebo teleshoppingu považuje Rada za prokázané, neboť účastník tuto skutečnost nikterak nezpochybnil, naopak, ve svém vyjádření opakovaně uvedl, že se jednalo o označení sponzora. Povinnosti uvádět logo tak nebyl účastník řízení zproštěn.

Rada tak dospěla k závěru, že účastník řízení porušil ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb.

#### Podmínka předchozího upozornění dle ustanovení § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb.:

Dále Rada zkoumala, zda byla splněna podmínka pro uložení sankce dle § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., tedy zda již bylo v minulosti účastníkovi řízení uloženo upozornění na porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb.

Pokud Rada dle ustanovení § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. zjistí, že provozovatel vysílání porušuje povinnosti stanovené tímto zákonem nebo podmínky udělené licence, upozorní jej na porušení a stanoví mu lhůtu k nápravě, která musí být v souladu s ustanovením § 59 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. přiměřená charakteru porušené povinnosti.

Účastník řízení byl již v souladu s § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. na porušení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb., Radou upozorněn, a to

- ve správním řízení vedeném pod spis. zn. spis. zn. 2008/375/FOL/ČES, kdy Rada rozhodla dne 3. června 2008 upozornit provozovatele, Českou televizi, na porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že dne 25. února 2008 v čase od 17:05:29 do 17:05:59 hodin na programu ČT1 nebylo vysílání programu označeno logem, respektive logo bylo nezřetelné. Toto upozornění na porušení zákona bylo provozovateli prokazatelně doručeno dne 25. června 2008.

Předmětné upozornění na porušení zákona je součástí správního spisu a účastník řízení měl možnost se k tomuto podkladu pro rozhodnutí vyjádřit. Jedná se o typově zcela totožné upozornění na porušení zákona.

Při rozhodování o výši pokuty se Rada řídila těmito skutečnostmi:

Dle ust. § 60 odst. 1 písm. f) zákona č. 231/2001 Sb. může Rada udělit pokutu ve výši od 5 000,-Kč do 2 500 000,-Kč provozovateli televizního vysílání, pokud poruší povinnosti týkající se označování programu podle ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb.

Dle § 61 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. *při ukládání pokuty za porušení povinnosti podle tohoto zákona Rada přihlíží k povaze vysílaného programu a k postavení provozovatele vysílání a provozovatele převzatého vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy.*

Dle § 61 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb. *Rada stanoví výši pokuty podle závažnosti věci, míry zavinění a s přihlédnutím k rozsahu, typu a dosahu závadného vysílání a k výši případného finančního prospěchu.*

Rada byla omezena horní a dolní hranicí stanovenou zákonem a při stanovení výše pokuty byla vedena následujícími úvahami:

Povaha vysílaného programu:

Předmětný spot byl odvysílán na programu ČT4 Sport.

Program ČT4 Sport je celoplošným digitálně a družicově šířeným sportovním programem.

Jde o tematicky zaměřený – sportovní program. Je tak soustředěný na vyhraněný divácký segment – na diváky, kteří sledují sportovní události.

Dle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 483/1991 Sb. poskytuje Česká televize službu veřejnosti tvorbou a šířením televizních programů, popřípadě dalšího multimediálního obsahu a doplňkových služeb na celém území České republiky, tj. veřejnou službu v oblasti televizního vysílání.

Podle ustanovení § 2 odst. 2 písm. c) téhož zákona je jedním z hlavních úkolů veřejné služby v oblasti televizního vysílání vytváření a šíření programů a poskytování vyvážené nabídky pořadů pro všechny skupiny obyvatel se zřetelem na svobodu jejich náboženské víry a přesvědčení, kulturu, etnický nebo národnostní původ, národní totožnost, sociální původ, věk nebo pohlaví tak, aby tyto programy a pořady odrážely rozmanitost názorů a politických, náboženských, filozofických a uměleckých směrů, a to s cílem posílit vzájemné porozumění a toleranci a podporovat soudružnost pluralitní společnosti.

Provozování programu ČT4 Sport je tak jedním z nástrojů, jimiž účastník řízení naplňuje veřejnou službu v oblasti televizního vysílání.

Postavení provozovatele vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy

Postavení účastníka na mediálním trhu (a s tím související odpovědnost účastníka řízení vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy) je dána jednak sledovaností jeho programů.

Rada dopisem ze dne 29. března 2011 požádala Asociaci televizních organizací, která disponuje relevantními údaji o sledovanosti programů provozovatelů, jež sdružuje, tedy včetně ČT, o Typovou analýzu časového úseku vysílání programu ČT4 Sport dne 11. června 2010 od 19:10:00 do 19:11:00 hodin, respektive o rating v %, rating v tisících a share pro CS 15+.

Dne 29. dubna 2011 bylo Radě doručeno sdělení ATO, že k požadovaným konkrétním údajům sledovanosti nebyl provozovatelem udělen souhlas, a tudíž nemohou být Radě poskytnuta.

Vzhledem k této skutečnosti nemohla Rada při hodnocení předmětného kritéria zohlednit, jaká byla v daném časovém úseku sledovanost, neboť sám účastník řízení jí k údajům o sledovanosti odmítl přístup. K údajům o sledovanosti tudíž v rámci tohoto kritéria nebylo nikterak přihlíženo, a to ani ve prospěch ani v neprospěch účastníka.

Odpovědnost účastníka řízení vůči divácké veřejnosti je pak obecně zvyšována a posilována skutečností, že účastník řízení jako provozovatel vysílání je zřízen ze zákona, ze zákona také poskytuje veřejnou službu v oblasti televizního vysílání ve smyslu zákona č. 483/1991 Sb. a je financován zejména prostřednictvím tzv. koncesionářských poplatků placených přímo diváky.

Odpovědnost účastníka řízení vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy lze na trhu televizního vysílání považovat za nejvyšší s ohledem na jeho zřízení zákonem, jeho povinnosti plnit veřejnou službu a v neposlední řadě vzhledem k převažujícímu způsobu financování prostřednictvím tzv. koncesionářských poplatků.

Právě s ohledem na koncesionářské poplatky má Rada za to, že účastník řízení je morálně odpovědný vůči divácké veřejnosti za způsob svého hospodaření, přičemž divácká veřejnost má ze stejného principu právo, aby vysílání bylo v souladu se zákonem.

#### Rozsah, typ a dosah závadného vysílání

Rada při rozhodování o výši pokuty hodnotila též rozsah a dosah vysílání.

Rozsah vysílání je dán celkovou délkou úseku, v němž nebylo logo odvysíláno, respektive nebylo viditelné. Tento úsek trval celkem 11 sekund.

Z hlediska dosahu závadného vysílání je třeba uvést, že k porušení zákona došlo v rámci celoplošného vysílání, tj. vysílání, jímž je pokryto nejméně 70% obyvatel ČR. Dosah závadného vysílání je tak z tohoto hlediska přirozeně v porovnání s regionálním a místním vysíláním největší.

#### Závažnost věci

Při hodnocení závažnosti daného správního deliktu vzala Rada v úvahu délku daného časového úseku, v němž nebylo logo programu viditelné (11 sekund). Rada dospěla k závěru, že k porušení došlo jen ve velmi krátkém časovém úseku vysílání.

Z hlediska závažnosti věci pak Rada také hodnotila skutečnost, že účastníku řízení bylo v době odvysílání známo, jakým způsobem Rada danou problematiku posuzuje, a to nejen z jejího rozhodování a zveřejňovaných zápisů ze zasedání, ale především pak ze samotného upozornění na porušení zákona (spis.zn. 2008/375/FOL/ČES – viz výše). Rada tak měla za to, že si je účastník plně vědom toho, že neodvysíláním loga (neviditelností loga) porušil ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb., a že přistoupil k nápravě závadného jednání. Účastník řízení však povinnost porušil opětovně. Upozornění na porušení zákona tak nemělo zamýšlený preventivní a zabraňující efekt.

Provozovatel je povinen zajistit, aby jeho program byl v kterémkoli okamžiku pro diváka identifikovatelný (jen s výjimkou vysílání reklamy). Provozovatel si proto při volbě své identifikační grafiky a při přípravě vysílání musí počínat tak, aby zákonem vyžadovaná identifikace byla splněna reálně a nikoli jen formálně (totálním splynutím loga s pozadím).

Rada na rozdíl od účastníka v daném deliktu shledává významnou společenskou nebezpečnost. Pro diváka je podstatnou informací, jaký televizní program sleduje. Právě z tohoto důvodu povinnost označovat program zákonodárce vložil do zákona č. 231/2001 Sb. Pokud by zákonodárce nevnímal jako nezbytné, aby divák v každém okamžiku byl obeznámen s faktem, jaký program sleduje, pak by příslušné ustanovení mohl formulovat jiným způsobem. Například tak, že v nadpolovičním vysílacím čase je nutné uvádět označení programu (logo).

Je tedy zjevné, že v daném případě byla naplněna materiální stránka správního deliktu, a tudíž bylo na místě přistoupit k uložení přiměřené sankce.

### Míra zavinění

Provozovatel vysílání nese odpovědnost za plnění zákonné povinnosti uvádět označení televizního programu (logo) v televizním vysílání, s výjimkou vysílání reklamy a teleshoppingu. Nepostupuje-li provozovatel vysílání v souladu s těmito svými povinnostmi (ačkoli je povinen je znát a musí si jich být vědom, neboť musí znát ustanovení zákona č. 231/2001 Sb.), je možné obecně z hlediska míry zavinění hovořit nejspíše o vědomé nedbalosti.

Jak však vyplývá na předchozí upozornění na porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb., jehož se účastník řízení dopustil obdobným způsobem jako v nyní posuzované věci, tj. neodvysíláním loga (způsobené neviditelností loga) porušil a porušuje účastník řízení povinnost zakotvenou v ustanovení § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb. i nadále, navíc obdobným způsobem, ač si s ohledem na předchozí upozornění musí být vědom protiprávnosti svého jednání a musí mu být známo právní posouzení daného jednání v rozhodovací praxi Rady.

To svědčí podle názoru Rady o lhostejném vztahu účastníka řízení k následku daného jednání, tzn. k porušení zájmu, který je předmětnou zákonnou povinností chráněn. Proto za dané situace, s ohledem na opětovné protiprávní jednání účastníka řízení, je nutno usoudit na zavinění v závažnější formě nepřímého úmyslu, nikoli jen vědomé nedbalosti, o níž je hovořeno výše.

### Finanční prospěch

Rada neopomněla ani zákonné kritérium případného finančního prospěchu, k jeho konkrétnímu hodnocení však neměla k dispozici dostatek konkrétních podkladů a důkazů, neboť nemá možnost dostupnými prostředky konkrétní výši finančního prospěchu

v posuzovaném případě zjistit ani ověřit. Proto toto kritérium nemohlo výši uložené pokuty ovlivnit.

Rada tak na základě shromážděných podkladů dospěla k závěru, že provozovatel, Česká televize, výše uvedeným jednáním porušil povinnost danou ustanovením § 32 odst. 1 písm. n) zákona č. 231/2001 Sb., čímž se dopustil správního deliktu podle § 60 odst. 1 písm. f) zákona č. 231/2001 Sb., a uložila mu pokutu ve výši 40 000 Kč.

Při stanovení výše pokuty hodnotila Rada jako klíčové kritérium rozsah závadného vysílání (logo nebylo viditelné v relativně krátkém časovém úseku trvajícím 11 sekund), a proto rozhodla o uložení pokuty při dolní hranici zákonné sazby.

Náhrada nákladů řízení:

Vzhledem k tomu, že správní řízení vyvolal účastník řízení porušením své právní povinnosti, uložila mu Rada v souladu s ustanovením § 79 odst. 5 správního řádu a § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., povinnost uhradit paušální částku nákladů správního řízení ve výši 1 000 Kč.

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí lze v souladu s ustanovením § 66 zákona č. 231/2001 Sb. podat žalobu k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců od doručení tohoto rozhodnutí. Podání žaloby má odkladný účinek.

V Praze dne: 31.5.2011

JUDr. Kateřina Kalistová  
*předsedkyně Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání*